



WANDROLLENHALTER TRIO

BEDIENUNGSANLEITUNG AUFBEWAHREN!

Wall roll holder Keep this user's guide! · **Dérouleur mural** Conservez ce mode d'emploi!
Portarotoli da parete Conservare le istruzioni! · **Portarrollos de pared** ¡Conserve el manual de instrucciones!
Wandkeukenrolhouder Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed!



Montagezubehör · Assembly accessories

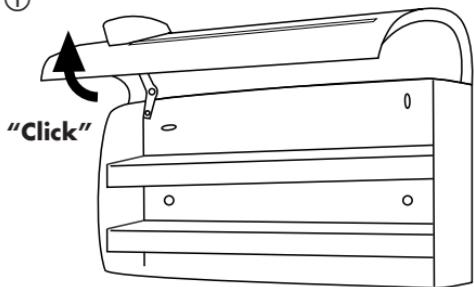
**Accessoires de fixation · Accessori di montaggio
Accesarios de montaje · Montage accessoires**



4 x

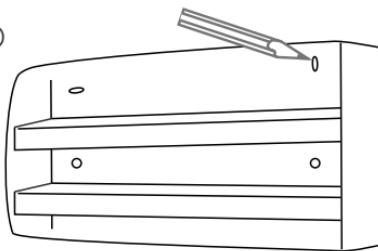
**Montage · Assembly · Assemblage
Assemblaggio · Ensamblaje · Montage**

①



"Click"

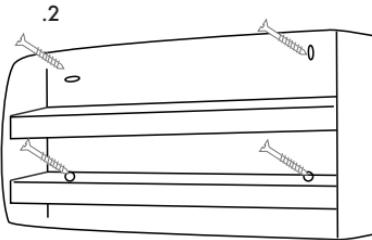
②



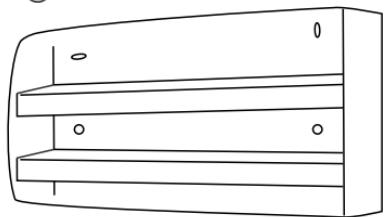
③



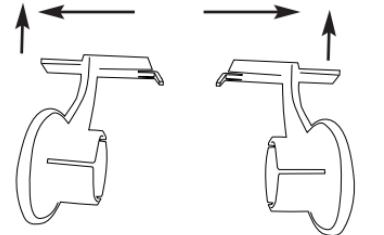
④.1 **4 x**



.2



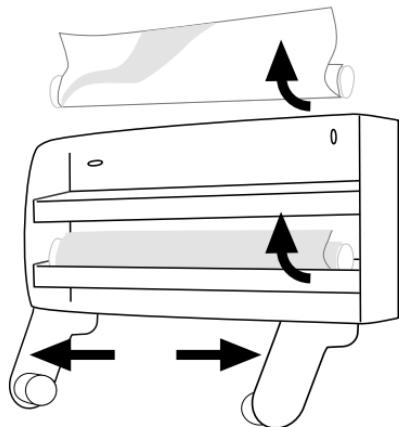
⑤



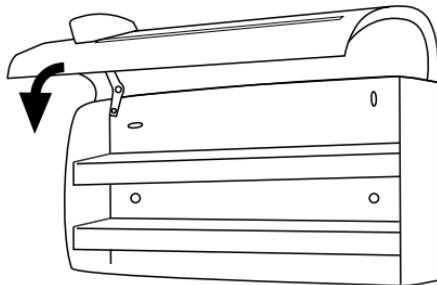


**Einsetzen der Rollen · Insert the rolls · Insérer les rouleaux
Inserire i rotoli · Insertar de los rollos · Plaatsen van de rollen**

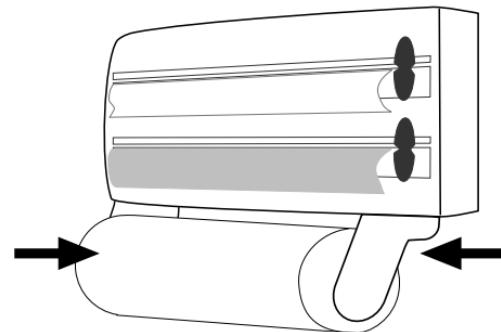
⑥



⑦



⑧





Schneiden

Achtung: Die Klingen der Schieber sind unterschiedlich, legen Sie oben immer Frischhaltefolie und unten immer Aluminiumfolie ein! Achten Sie darauf, dass die Folien immer mit beiden Händen an beiden Seiten gleichmäßig abgerollt werden, um eine Faltenbildung zu vermeiden. Diese führt dazu, dass die Folien klemmen, bzw. reißen und sich nicht mehr herausziehen lassen.

Rollen Sie die Folie nach Bedarf ab, drücken Sie diese gegen die Abdeckung und schneiden mit leichtem Druck auf den Schieber das gewünschte Stück ab. Ist die Folie nicht ganz durchgeschnitten, wiederholen Sie den Vorgang. Reißen Sie nicht an der Folie; durch einseitiges Reißen rollt die Folie am anderen Ende wieder in das Gehäuse.

Cutting

Attention: The blades of the sliders are different; always insert cling film at the top and aluminum foil at the bottom! Make sure that the foils are always unrolled evenly with both hands on both sides to avoid wrinkling. This causes the foils to jam or tear and that they cannot be pulled out.

Unroll the foil as needed, press it against the cover and cut the desired piece with light pressure on the slider. If the foil is not cut all the way through, repeat the process. Do not tear the foil; tearing on one side will cause the foil to roll back into the housing at the other end.

Découpage

Attention : Les lames des glissières sont différentes, il faut toujours insérer du film alimentaire en haut et du papier d'aluminium en bas ! Veillez à ce que les feuilles soient toujours déroulées uniformément avec les deux mains, des deux côtés, pour éviter les plis. Le résultat est alors que les films se bloquent ou se déchirent et ne peuvent plus être retirés.

Déroulez le film selon vos besoins, appuyez-le contre le couvercle et coupez le morceau souhaité en appuyant légèrement sur la glissière. Si le film n'est pas coupé sur toute sa longueur, répétez l'opération. Ne déchirez pas la feuille ; si vous la déchirez d'un côté, la feuille s'enroulera dans le boîtier de l'autre côté.

Taglio

Attenzione: Le lame dei regolatori sono diverse; inserire sempre la pellicola trasparente in alto e il foglio di alluminio in basso! Assicurarsi che i fogli siano sempre srotolati uniformemente con entrambe le mani su entrambi i lati per evitare che si raggrinziscano. Questo provoca l'inceppamento o lo strappo dei fogli e non è possibile estrarli.

Srotolare il foglio come necessario, premerlo contro il coperchio e tagliare il pezzo desiderato con una leggera pressione sul regolatore. Se il foglio non viene tagliato completamente, ripetere il processo. Non strappare il foglio; strappare su un lato causerà il ritorno del foglio nell'alloggiamento all'altra parte.

Corte

Atención: Las cuchillas de los deslizadores son diferentes. ¡Inserte siempre el film transparente en la parte superior y el papel de aluminio en la inferior! Asegúrese de que las láminas se desenrollan siempre de forma uniforme con ambas manos en ambos lados para evitar que se arruguen. Esto hace que las láminas se atasquen o se rompan y que no se puedan sacar.

Desenrolle la lámina según sea necesario, apriétela contra la tapa y corte el trozo deseado con una ligera presión sobre el deslizador. Si la lámina no se corta del todo, repita el proceso. No rompa la lámina; si se rompe por un lado, la lámina se enrollará en la carcasa por el otro lado.

Snijden

Let op: De snijmesjes van de schuivers zijn verschillend; steek altijd huishoudfolie bovenaan en aluminiumfolie onderaan! Zorg ervoor dat de folies altijd gelijkmatig met beide handen aan beide zijden worden afgerold om kruikelen te voorkomen. Hierdoor gaan de folies vastzitten of scheuren en kunnen ze er niet uitgetrokken worden.

Rol de folie naar behoeftte af, druk de folie tegen het deksel en snij het gewenste stuk met lichte druk op de schuiver. Als de folie niet helemaal is doorgesneden, herhaalt u het proces. Scheur de folie niet; door aan één kant te scheuren zal de folie aan de andere kant weer in de behuizing rollen.